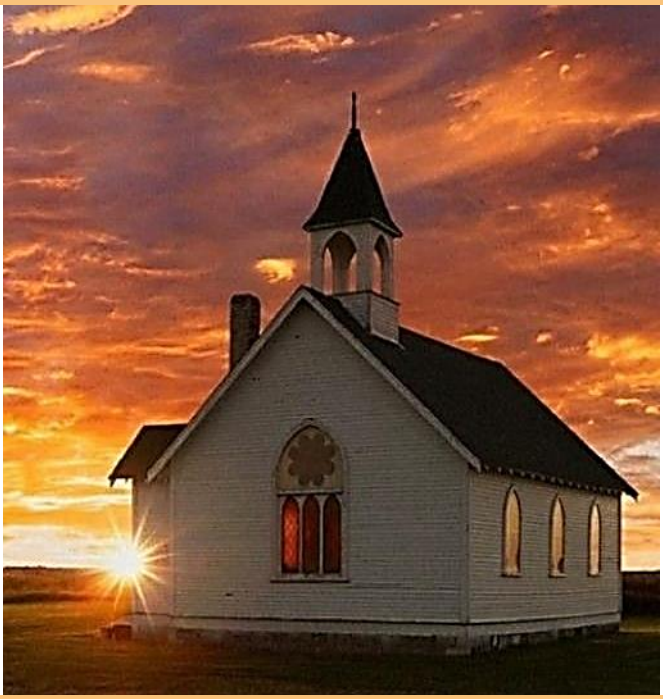
The Scriptural Purpose of Going to Church



Pourquoi nous allons à l'église

PSALM 27:4	PSAUME 27.4
4 *One thing have I desired of the LORD, that will I seek after; that I may dwell in the house of the LORD all the days of my life, to behold the beauty of the LORD, and to enquire in his temple.*	4 *Je demande à l'Éternel une chose, que je désire ardemment : Je voudrais habiter toute ma vie dans la maison de l'Éternel, pour contempler la magnificence de l'Éternel et pour admirer son temple.*

MATTHEW 16:15-19

15 *He saith unto them, But whom say ye that I am?*

16 *And Simon Peter answered and said, Thou art the Christ, the Son of the living God.*

17 *And Jesus answered and said unto him, Blessed art thou, Simon Barjona: for flesh and blood hath not revealed it unto thee, but my Father which is in heaven.*

18 *And I say also unto thee, That thou art Peter, and upon this rock I will build my church; and the gates of hell shall not prevail against it.*

19 *And I will give unto thee the keys of the kingdom of heaven: and whatsoever thou shalt bind on earth shall be bound in heaven: and whatsoever thou shalt loose on earth shall be loosed in heaven.*

MATTHIEU 16.15-19

15 *Et vous, leur dit-il, qui dites-vous que je suis?*

16 *Simon Pierre répondit: Tu es le Christ, le Fils du Dieu vivant.*

17 *Jésus, reprenant la parole, lui dit : Tu es heureux, Simon, fils de Jonas; car ce ne sont pas la chair et le sang qui t'ont révélé cela, mais c'est mon Père qui est dans les cieux.*

18 *Et moi, je te dis que tu es Pierre, et que sur cette pierre je bâtirai mon Église, et que les portes du séjour des morts ne prévaudront point contre elle.*

19 *Je te donnerai les clefs du royaume des cieux : ce que tu lieras sur la terre sera lié dans les cieux, et ce que tu délieras sur la terre sera délié dans les cieux.*

ACTS 14:23

23 *And when they had ordained them elders in every church, and had prayed with fasting, they commended them to the Lord, on whom they believed.*

ACTES 14.23

23 *Ils firent nommer des anciens dans chaque Eglise, et, après avoir prié et jeûné, ils les recommandèrent au Seigneur, en qui ils avaient cru.*

I CORINTHIANS 4:17	I CORINTHIENS 4.17
17 *For this cause have I sent unto you Timotheus, who is my beloved son, and faithful in the Lord, who shall bring you into remembrance of my ways which be in Christ, as I teach every where in every church.*	**17** *Pour cela je vous ai envoyé Timothée, qui est mon enfant bien-aimé et fidèle dans le Seigneur; il vous rappellera quelles sont mes voies en Christ, quelle est la manière dont j'enseigne partout dans toutes les Églises.*

I CORINTHIANS 14:12	I CORINTHIENS 14.12
12 *Even so ye, forasmuch as ye are zealous of spiritual gifts, seek that ye may excel to the edifying of the church.*	**12** *De même vous, puisque vous aspirez aux dons spirituels, que ce soit pour l'édification de l'Église que vous cherchiez à en posséder abondamment.*

I CORINTHIANS 14:36-40	I CORINTHIENS 14.36-40
36 *What? came the word of God out from you? or came it unto you only?* **37** *If any man think himself to be a prophet, or spiritual, let him acknowledge that the things that I write unto you are the commandments of the Lord.* **38** *But if any man be ignorant, let him be ignorant.*	**36** *Est-ce de chez vous que la parole de Dieu est sortie? ou est-ce à vous seuls qu'elle est parvenue?* **37** *Si quelqu'un croit être prophète ou spirituel, qu'il reconnaisse que ce que je vous écris est un commandement du Seigneur.* **38** *Et si quelqu'un l'ignore, qu'il l'ignore.*

39 *Wherefore, brethren, covet to prophesy, and forbid not to speak with tongues.* **40** *Let all things be done decently and in order.*	**39** *Ainsi donc, frères, aspirez au don de prophétie, et n'empêchez pas de parler en langues.* **40** *Mais que tout se fasse avec bienséance et avec ordre.*

I TIMOTHY 3:14-15	**I TIMOTHÉE 3.14-15**
14 *These things write I unto thee, hoping to come unto thee shortly:* **15** *But if I tarry long, that thou mayest know how thou oughtest to behave thyself in the house of God, which is the church of the living God, the pillar and ground of the truth.*	**14** *Je t'écris ces choses, avec l'espérance d'aller bientôt vers toi,* **15** *mais afin que tu saches, si je tarde, comment il faut se conduire dans la maison de Dieu, qui est l'Église du Dieu vivant, la colonne et l'appui de la vérité.*

HEBREWS 10:25	**HÉBREUX 10.25**
25 *Not forsaking the assembling of ourselves together, as the manner of some is; but exhorting one another: and so much the more, as ye see the day approaching.*	**25** *N'abandonnons pas notre assemblée, comme c'est la coutume de quelques-uns ; mais exhortons-nous réciproquement, et cela d'autant plus que vous voyez s'approcher le jour.*

18. Will you please tell us how our Lord and Saviour Jesus Christ expects us to come into the house of our Lord to worship?

111 All right, that's a good one. That's a very essential one to any church. God expects you to come to the church house… Now, that's just a question, just a right out question. It isn't a Scriptural; it…yet it is. Wait, I'll tell you what He said. The first place, if you want Scripture, the people are supposed to come to the house of God for one purpose, that is to worship, to sing songs, and to worship God. That's the way God expects us. He doesn't expect us to come into the house of God to talk about our…or something else, or talk about one another, or talk about what we got to do through the week; He expects us to come to worship Him. It's a house of worship. "And everything should be done decently and in order," said Paul in the Bible. Everything's supposed to be right. There's supposed to be message.

18. Pourriez-vous, s'il vous plaît, nous dire ce que notre Seigneur et Sauveur Jésus-Christ attend de nous, quand nous entrons dans la maison de notre Seigneur pour adorer?

111 Très bien, c'est une bonne question. C'est une question tout à fait essentielle, pour n'importe quelle église. Dieu s'attend à ce que vous veniez à cette maison, à l'église... Bon, celle-là, ce n'est qu'une question, qu'une question posée, comme ça. Ce n'est pas une question sur l'Écriture, c'est — mais en même temps ça l'est. Attendez, je vais vous dire ce qu'Il a dit. Premièrement, si vous voulez l'Écriture, les gens sont censés venir à la maison de Dieu dans un seul but, celui d'adorer, de chanter des cantiques et d'adorer Dieu. Voilà ce que Dieu attend de nous. Il ne s'attend pas à ce que nous entrions dans la maison de Dieu pour parler de ce qui nous concerne, ou d'autre chose, ou pour parler les uns des autres, ou pour parler de ce que nous prévoyons faire pendant la semaine; Il s'attend à ce que nous venions pour L'adorer. C'est une maison d'adoration. "Et tout doit se faire avec bienséance et avec ordre", a dit Paul, dans la Bible. Tout doit être impeccable. Il doit y avoir un message.

54-0620A I WILL RESTORE – DES MOINES IA

25 Not long ago, I was talking to a minister. And he said, “Brother Branham, my congregation,” he said, “I wished I could get them to come to church.” He said, “Every Easter, they’re everyone there to show their new bonnets and new clothes.” He said, “They all bring a lily and put it on the altar.” Said, “I always bid them ‘Merry Christmas,’ because they won’t be back any more till next Easter.”

I said, “Because they’re just church members and not borned again, that’s the reason.” A man that’s borned of the Spirit of God loves to go to church, better than he loves to eat his dinner when he’s hungry. The spiritual man on the inside has got to be fed. If that man isn’t fed, he will die. The outward man isn’t fed, he will die. And so will the inward man. He’s got to be fed on…

The Bible said, Jesus told Satan in the debate, He said, “It is written, man shall not live by bread alone, but by every Word that proceedeth out of the mouth of God.” That’s how man lives,

54-0620A JE RESTAURERAI – DES MOINES IA

25 Il n’y a pas longtemps, je parlais à un ministre. Et il a dit : “Frère Branham, mon assemblée,” a-t-il dit, “j’aimerais tant que les gens soient réguliers à l’église.” Il a dit : “À chaque Pâques, ils sont tous présents, pour exhiber leurs chapeaux neufs et leurs vêtements neufs.” Il a dit : “Chacun apporte un lis et le dépose sur l’autel.” Il a dit : “Je leur souhaite toujours ‘Joyeux Noël’, parce qu’ils ne reviendront pas avant Pâques de l’année suivante.”

J’ai dit : “C’est parce qu’ils sont juste des membres d’église, ils ne sont pas nés de nouveau, c’est pour ça.” Un homme qui est né de l’Esprit de Dieu aime plus aller à l’église que prendre son dîner quand il a faim. L’homme spirituel, qui est à l’intérieur, doit être nourri. Si cet homme-là n’est pas nourri, il mourra. Si l’homme extérieur n’est pas nourri, il mourra. C’est pareil pour l’homme intérieur. Il doit être nourri de...

La Bible déclare que Jésus a dit à Satan, lors de la confrontation, Il a dit : “Il est écrit : L’homme ne vivra pas de pain seulement, mais de toute Parole qui sort de la bouche de Dieu.” C’est de cela que l’homme vit :

not by his bread alone, but by the Word of God, man lives. His outward man lives by bread. His inward man lives by the bread of God. All right.

ce n'est pas de son pain seulement, mais de la Parole de Dieu que l'homme vit. Son homme extérieur vit de pain. Son homme intérieur vit du pain de Dieu. Très bien.

55-0911 THE UNWELCOMED CHRIST – JEFFERSONVILLE IN

87 You know, people have things in common. You know, people who love the Lord, they like to go to church, because they—they have things in common. They—they… We have common grounds for things. We come here because we're all believers in this—this way of worship. We believe in Divine healing, that's the reason you bring your sick here. You don't go to places they don't believe in Divine healing, to—to get healed. You go to places where they believe in Divine healing. And we believe in worshipping the Lord in the Spirit. And that's why you come here, is because we have… It's fellowship.

55-0911 LE CHRIST SANS BIENVENUE – JEFFERSONVILLE IN

87 Vous savez, les gens ont des choses en commun. Vous savez, les gens qui aiment le Seigneur, ils aiment aller à l'église, parce qu'ils—qu'ils ont des choses en commun. Ils—ils... Nous avons des points communs. Nous venons ici parce que nous croyons tous en cette—cette façon d'adorer. Nous croyons à la guérison Divine; c'est pour ça que vous amenez vos malades ici. Pour—pour être guéris, vous n'allez pas dans des endroits où on ne croit pas à la guérison Divine. Vous allez dans des endroits où on croit à la guérison Divine. Et nous croyons qu'il faut adorer le Seigneur en Esprit. Et c'est pour ça que vous venez ici, c'est parce que nous avons... C'est une communion.

56-0805 THE CHURCH AND ITS CONDITION – JEFFERSONVILLE IN

6 And so they're very loyal to go to church. No matter how cold it is, they'll wrap up in a blanket and sit on a bobsled, and drive the horse for thirty miles, to get to go to church. They'll walk through the snowdrifts and everything else, young and old. They all group together. And one family gets the other and they start walking, and they go. It's—it's the sacrifice that they make is what causes them to get so much out of the service. When there's no sacrifice, there's not very much to the service. You have to really get down and do something that hurts real bad, have to lay aside some things and stop the work, and do *this* or *that*, to get to go to church and show God that you love Him, and you make a sacrifice to go, it's then when you get something out of it.

56-0805 L'ÉGLISE ET SA CONDITION – JEFFERSONVILLE IN

6 Et ainsi, ils sont très fidèles pour aller à l'église. Peu importe le froid qu'il fait, ils s'envelopperont d'une couverture, et sur un traîneau tiré par un cheval, ils parcourront une cinquantaine de kilomètres [30 milles] pour se rendre à l'église. Ils traverseront à pied des amoncellements de neige et tout le reste; jeunes et vieux. Ils s'assemblent tous. Et une famille va chercher l'autre, et ils commencent à marcher; c'est ainsi qu'ils se mettent en route. C'est le sacrifice qu'ils font qui fait qu'ils reçoivent tant de la réunion. Quand il n'y a pas de sacrifice, on ne retire pas grand-chose de la réunion. Il faut vraiment vous y mettre et faire quelque chose qui fait très mal, voire mettre de côté certaines choses et arrêter votre travail, et faire *ceci* ou *cela*, afin de pouvoir aller à l'église et montrer à Dieu que vous L'aimez; et lorsque vous faites un sacrifice pour y aller, c'est alors que vous en retirez quelque chose.

56-0930A HEAR YE HIM – CHICAGO IL

33 God was confirmed in the trinity of Father, Son, Holy Ghost, not three gods, one God confirmed in three manifestations. God manifested Hisself as a Father, then He manifested Hisself in the Son, then He manifests Himself in the Holy Spirit, the same God every time.

So… That's not hard to see. They cause so much fuss about it. Well, that's not hard; that's simple. God manifesting Himself… And here God is manifesting Himself on Mount Transfiguration before hope, faith, and charity: love. Watch Him.

Now, Peter upon receiving the vision… I like to be present where God's doing things. Don't you? Oh, I imagine how the other disciples wished they would've went up. I just love to be there where God's a doing things. He taken them apart. I like that.

God don't take great denominations apart; He takes individuals apart to speak with them. He takes you apart to speak with you. Sometimes over in the closet when you feel led to go and you don't go, then you might miss

56-0930A ÉCOUTEZ-LE – CHICAGO IL

33 Dieu s'est confirmé dans la trinité de Père, Fils, Saint-Esprit, non pas trois dieux, mais un seul Dieu confirmé en trois manifestations. Dieu S'est manifesté en tant que Père, puis Il S'est manifesté dans le Fils, puis Il Se manifeste dans le Saint-Esprit, le même Dieu tout le temps.

Alors… Ce n'est pas difficile à voir. Ils en font tout un plat. Eh bien, ce n'est pas difficile, c'est simple. Dieu qui Se manifeste... Et voilà que Dieu Se manifeste sur la montagne de la Transfiguration devant l'espérance, la foi, et la charité : l'amour. Observez-Le.

Maintenant, Pierre, quand il a reçu la vision... J'aime me trouver là où Dieu agit. Pas vous? Oh, j'imagine les autres disciples, combien ils auraient aimé y être montés aussi. J'aime vraiment me trouver là où Dieu agit. Il les a conduits à l'écart. J'aime ça.

Dieu ne conduit pas les grandes dénominations à l'écart; Il conduit des individus à l'écart pour leur parler. Il vous conduit à l'écart pour vous parler. Parfois, c'est dans la chambre : si vous vous sentez conduit à y aller et que vous n'y allez pas, alors vous pourriez rater

something. God wants you to go to church, and He wants to manifest something to you through His Word, through some move that He's making. You fail to go, you'll miss seeing something.

quelque chose. Dieu veut que vous alliez à l'église, et Il veut vous manifester quelque chose, par Sa Parole, par une action qu'Il est en train d'accomplir. Si vous n'y allez pas, vous manquerez alors de voir quelque chose.

57-0115 GOD KEEPS HIS WORD – STURGIS MI

80 And Ahab had… Well, he thought, maybe the Jewish religion was all right. Now, that's the way the modern believer believes it today. They just take it as something that just, well, it just happens to be that way. See? And they go to church because they know it's a decent thing to do. If that's all you go to church for, you're just a hypocrite. That's all. You don't go to church for…thinking it's a decent thing to do; you go to church to worship God. You go to meet God, to thank Him, and to praise Him, and to worship Him. A house of worship. Now, that's what we need.

57-0115 DIEU TIENT SA PAROLE – STURGIS MI

80 Et Achab avait... Eh bien, il se disait que la religion juive, c'était peut-être très bien. Or ça, c'est un peu la façon de croire des croyants modernes aujourd'hui. Ils perçoivent leur religion comme quelque chose, eh bien, qui se passe comme ça, c'est tout. Voyez? Et ils vont à l'église parce qu'ils savent que c'est une bonne chose. Si c'est la seule raison pour laquelle vous allez à l'église, vous n'êtes qu'un hypocrite. C'est tout. On ne va pas à l'église pour... en se disant que c'est une bonne chose, on va à l'église pour adorer Dieu. On y va pour rencontrer Dieu, pour Le remercier, pour Le louer, et pour L'adorer. Une maison d'adoration. Voilà ce qu'il nous faut.

57-0407M God Keeps His Word – Jeffersonville IN

249 You say, “You have to love the Lord. You ought to go to church.” You don’t have to tell them people that. They go, anyhow. They’ll walk through rain. They’ll go. They’re going through death, to go to church. Sure. They love it. They just got to get there. That’s all there is to is. It’s their life. If they don’t, they—they feel like they’re perishing. Sure. Yes, sir. You just got to get there, and whenever just something is burning in your heart. Not to go there to argue, now, not to go there to fuss, but to go there to worship. My! And you go home refreshed. Isn’t that a wonderful life? How many has experienced that? Let’s see your hand. Oh!

57-0407M Dieu tient Sa Parole – Jeffersonville IN

249 Vous dites : “Tu dois aimer le Seigneur. Tu devrais aller à l’église.” Vous n’avez pas besoin de dire ça à ces gens-là. Ils y vont de toute façon. Ils y iront à pied sous la pluie. Ils y iront. Ils sont à l’article de la mort, et ils vont à l’église. Certainement. Ils aiment ça. Il faut absolument qu’ils y aillent, un point c’est tout. C’est leur vie. S’ils n’y vont pas, ils—ils ont l’impression d’être en train de périr. Certainement. Oui monsieur. Il faut absolument que vous y alliez, et chaque fois c’est tout simplement quelque chose qui brûle dans votre cœur. Pas d’y aller pour vous disputer, là, pas d’y aller pour faire des histoires, mais d’y aller pour adorer. Oh! la la! Et vous rentrez chez vous rafraîchi. C’est une vie merveilleuse, n’est-ce pas? Combien ont expérimenté cela? Faites voir votre main. Oh!

57-0418 The Communion – Jeffersonville IN

12 Now, I know that we have met for one purpose, that is, to—to further the cause of Christ, and to find peace in our souls, and to make us better men and women, better

57-0418 La communion – Jeffersonville IN

12 Bon, je sais que nous nous sommes réunis dans un but, celui de—de contribuer à l’avancement de la cause de Christ, de trouver la paix dans nos âmes, et de devenir des hommes et des femmes meilleurs, de meilleurs

servants of the Lord. And if we've come for any other idea, why, then we will not be blessed of the Lord. We've come for help. We've come, looking to God. And this is the house of correction, where God gives us of His blessings, and corrects us from the wrong.

serviteurs du Seigneur. Et si nous sommes venus avec quelque chose d'autre en tête, eh bien, alors, nous ne serons pas bénis par le Seigneur. Nous sommes venus pour recevoir de l'aide. Nous sommes venus, en nous attendant à Dieu. Et ici, c'est la maison de correction, où Dieu nous donne Ses bénédictions, et nous corrige de nos fautes.

59-0301M STRAIT IS THE GATE – JEFFERSONVILLE IN

175 And how He could take that same Blood from that Body that He gave as a Sacrifice, and sanctify a people that Himself might live in, continue His work to the end of the consummation! O God, wake people up to see that. Grant it. Save everyone that raised their hand. Cleanse their hearts. Lord, my hands are up. Cleanse me, O Lord. This is a house of correction. This is a place where we should be washed. Let the Holy Spirit wash us this morning, and cleanse us from the corruption.

176 We pray, Lord, that there'll not be a person leave here but what will be filled with Your Spirit. Maybe there won't be one emotion from the outside when

59-0301M ÉTROITE EST LA PORTE – JEFFERSONVILLE IN

175 Et qu'Il puisse, par ce même Sang, — pris de ce Corps qu'Il a offert en sacrifice, — sanctifier un peuple dans lequel Il puisse vivre, et poursuivre Son œuvre jusqu'à la consommation finale! Ô Dieu, réveille les gens afin qu'ils voient cela. Accorde-le. Sauve tous ceux qui ont levé les mains. Purifie leur cœur. Seigneur, mes mains aussi sont levées. Purifie-moi, ô Seigneur. Ceci est une maison de correction. C'est un endroit où nous devrions être lavés. Que le Saint-Esprit nous lave ce matin, et qu'Il nous purifie de la corruption.

176 Nous prions, Seigneur, qu'il n'y ait pas une seule personne qui quitte ce lieu sans avoir été remplie de Ton Esprit. Peut-être n'y aura-t-il aucune émotion extérieure lorsque cela se produira. Mais, Seigneur, pénètre à l'intérieur, fais tomber la carapace,

it happens. But, Lord, go on the inside, pull off the shell and show us what we are, Lord. Grant it. And then fill us with Your Spirit, with a heart that's true and pure. And in this time of persecutions and hard trials, You'll grow sweeter and dearer to us as we walk along, waiting for that day.

et montre-nous ce que nous sommes, Seigneur. Accorde-le. Et puis, remplis-nous de Ton Esprit, donne-nous un cœur sincère et pur. Et alors, en ce temps de persécutions et de dures épreuves, Tu deviendras pour nous toujours plus doux et plus cher, alors que, dans l'attente de ce jour, nous poursuivons notre marche.

59-0613 THIRSTING FOR LIFE – CHICAGO IL

3 We pass down the streets many times, and we see a—a house. And sometimes we say, "Isn't that a lovely home." Now, it might look like a lovely house, but a home is the "order of the house." You see the order that's in it, order of the family.

4 And that's the way I think the house of God is. It isn't so much the beautiful temple, which we do appreciate, but it's the order that's on the inside of it. What kind of a order do they have? Are they really Christians, really worshipping the Lord, really love Him? Is it a house of correction, the Gospel being preached, and accompanied by the signs that Jesus gave us that would follow us?

59-0613 AVOIR SOIF DE LA VIE – CHICAGO IL

3 Souvent, en passant dans les rues, nous voyons une–une maison. Et parfois, nous disons: "Quelle belle demeure, n'est-ce pas!" Et, en apparence, c'est peut-être une belle maison, mais une *demeure*, en fait, c'est "l'ordre de cette maison", voyez-vous, l'ordre qui y règne, l'ordre de la famille.

4 Et je pense que c'est la même chose pour la maison de Dieu. Ce n'est pas tant la beauté du temple, bien que nous l'appréciions, mais c'est plutôt l'ordre qui règne à l'intérieur de celui-ci. Quel genre d'ordre les gens y maintiennent-ils? Sont-ils réellement des Chrétiens, qui adorent réellement le Seigneur, qui L'aiment vraiment? Est-ce une maison de correction, où l'Évangile est prêché et suivi des signes que Jésus nous a donnés et qui doivent nous accompagner?

60-0229 THE ONCOMING STORM – PHOENIX AZ

20 The church doesn't make you a Christian. The church only helps you to be a Christian, helps you to remain what you've been born into, helps you to contain your experience, while you're fellowshipping together with brethren of like precious Faith.

60-0229 LA TEMPÊTE QUI APPROCHE – PHOENIX AZ

20 L'église ne fait pas de vous un Chrétien. L'église ne fait que vous aider à être un Chrétien, vous aider à garder ce que vous avez reçu par naissance, vous aider à maintenir votre expérience, pendant que vous êtes en communion ensemble, avec des frères qui ont reçu une foi du même prix que la vôtre.

60-0304 THIRSTING FOR LIFE – PHOENIX AZ

52 And this little deer will get out to itself, away from the herd. That's the one the wolf works on. And to you, old man or woman, when you separate yourself from believers… People say, "I can stay at home, be just as good a Christian as I can at church." You can't.

The Bible said, "Not forsake our assemble ourselves together, and that much more as we see the time coming."

If you're a Christian, you long to go where other Christians are, and fellowship with other Christians. So you cannot stay away from church and live the same life. You—you can't do it,

60-0304 AVOIR SOIF DE LA VIE – PHOENIX AZ

52 Et ce petit cerf qui s'isole, qui s'éloigne du troupeau. C'est sur lui que le loup s'acharne. De même vous, homme ou femme âgés, quand vous vous séparez des croyants... Les gens disent : "Je peux rester chez moi, et être un aussi bon Chrétien que si j'allais à l'église." Vous ne le pouvez pas.

La Bible dit : "N'abandonnons pas notre assemblée, et cela d'autant plus que nous voyons s'approcher l'heure."

Si vous êtes un Chrétien, vous avez hâte d'aller là où il y a d'autres Chrétiens, et d'être en communion avec d'autres Chrétiens. Donc, vous ne pouvez pas vous tenir à l'écart de l'église et vivre la même vie. Vous—vous ne le pouvez pas, parce que c'est

because it's like, "I—I—I—I'm hungry, but I'll never go to a table. I just… I'll never eat. I just—I ain't going to do it." See? You've got to go and feed on the Word of God, and fellowship one with another.

We need one amother—another more now than we ever did need each other, is now. When you get yourself singled out from the rest of them making yourself just a little different, you don't want to associate with them because they believe this, and don't want to associate with that, you're getting on dangerous ground, right then, keeping away from church. Find the one of your choice, and remain there, and be a Christian brother to all of them. That's the way to be a real Christian. Then we've got fellowship, protection; people love you and pray for you.

comme de dire : "Je—je—je—j'ai faim, mais passer à table, ça jamais. Vraiment je... Je ne mangerai jamais. Vraiment je—je ne vais pas le faire, ça non." Voyez? Vous devez absolument aller vous nourrir de la Parole de Dieu, et être en communion les uns avec les autres.

Nous avons besoin les uns des autres—des autres maintenant, plus que nous n'avons jamais eu besoin les uns des autres — maintenant. Quand vous vous isolez des autres, que vous vous considérez comme un peu différent, que vous ne voulez plus côtoyer ces gens parce qu'ils croient telle chose, et que vous ne voulez pas avoir part à cela, alors là vous vous engagez sur un terrain dangereux, en vous tenant à l'écart de l'église. Trouvez l'église de votre choix, et restez-y, soyez un frère chrétien pour tous les frères. Être un vrai Chrétien, c'est ça. Et là, on a de la communion fraternelle, on est protégé : les gens vous aiment et ils prient pour vous.

60-0308 Discernment Of Spirit – Phoenix AZ

18 Every man ought to have a church home. You ought to have a place, not just to float about from pillar to post, but have somewhere that you go to church

60-0308 Le discernement de l'esprit – Phoenix AZ

18 Chaque homme devrait avoir une église qui est la sienne. Vous devriez avoir un endroit, et non pas simplement flotter çà et là, mais avoir un endroit où vous allez à l'église et

and you call it your church, somewhere you pay your tithes, and somewhere that you help support the Cause. Take your choice, but then don't never disfellowship the other man because he don't belong with your group. See? Discern his spirit and see if he's got the same purpose in heart, then you got fellowship one with another. You're working for one great Cause. That's the cause of Christ. I think that that is absolutely true.

vous l'appelez votre église, un endroit où vous payez votre dîme, et un endroit où vous aidez à soutenir la Cause. Faites votre choix, mais alors ne coupez jamais la communion avec cet autre homme parce qu'il n'appartient pas à votre groupe. Voyez? Discernez son esprit et voyez s'il a le même but dans le cœur, et alors vous avez la communion l'un avec l'autre. Vous travaillez pour une grande Cause. C'est la Cause de Christ. Je crois que c'est parfaitement vrai.

61-0112 Questions and Answers – Jeffersonville IN

282 And I was in the room, praying, been in there probably since two or three o'clock that afternoon. Nobody bothered me. I went down there with my message.

283 And then just at the moment to start, the song leader started a song, "Let us turn to hymn number *so-and-so*," like, *Down at the Cross where my Saviour died*, on like that, you know, and get that going like that. Then when you sing about two specials… We never put too much time in singing; it's the

61-0112 Questions et réponses – Jeffersonville IN

282 Et moi, j'étais dans la pièce, en train de prier, j'y étais probablement depuis quatorze heures ou quinze heures cet après-midi-là. Personne ne me dérangeait. Je m'avançais là avec mon message.

283 Et alors, dès que c'était le moment de commencer, le conducteur de chants entonnait un cantique : "Prenons le cantique numéro *tel et tel*," par exemple, "*À la croix où mourut mon Sauveur*", et ainsi de suite, comme ça, vous savez, et il faisait chanter ça, comme ça. Ensuite, après avoir chanté à peu près deux chants spéciaux... Nous ne mettons jamais beaucoup de temps dans les chants;

Word. If they have a hymn-singing, that's what they have these regular hymn-singings for. We're—we're… The Word's the main thing the people come there for, it's the house of correction.

c'est la Parole qui compte. S'ils font une réunion de chants — ces réunions de chants qu'ils font régulièrement, c'est à ça qu'elles servent. Nous sommes—nous sommes... La Parole, c'est ça la chose principale pour laquelle les gens viennent là : c'est la maison de correction.

61-0723M THE EVER PRESENT WATER FROM THE ROCK – JEFFERSONVILLE IN

72 Just like a love affair. If you was going with a girl because you knew it was a duty, or you going with a boy, when you were young. "Mama wants me to go with this guy, but I just can't stand him." You don't get nothing of him coming to see you. Or, if it's the same way about the girl to the boy, or boy to the girl. You go with her, she bores you; mama wants you to go with her because she is the type of girl that mama likes. See, it bores you; no love affair. But you don't care, you don't want to clean up, you don't want to go see her. And it's a… Why, it's a horrible thing. And when he is coming to see you, my, you just wish he would hurry on, go home.

61-0723M L'EAU TOUJOURS PRÉSENTE DU ROCHER – JEFFERSONVILLE IN

72 Tout comme dans une relation amoureuse. Si vous sortiez avec une fille par devoir, ou que vous sortiez avec un garçon, quand vous étiez jeune. "Maman veut que je sorte avec ce garçon, mais je ne peux pas le sentir." Quand il vient vous voir, vous n'en retirez rien. Ou si c'est pareil pour la fille envers le garçon, ou, pour le garçon envers la fille. Vous sortez avec elle, mais elle vous ennuie; maman veut que vous sortiez avec elle, parce qu'elle est le genre de fille que maman aime. Voyez-vous, ça vous ennuie; ce n'est pas une relation amoureuse. Mais voilà, ça ne vous intéresse pas, vous ne voulez pas faire votre toilette, vous ne voulez pas aller la voir. Et c'est... Eh bien, c'est quelque chose d'horrible. Et lui, quand il vient vous voir, oh, tout ce que vous souhaitez, c'est qu'il rentre chez lui au plus vite.

73 That's the same way it is when you, "Why does he preach so long? What about all *this* stuff, and everything?" See, you're not in love.

74 But when you really hang on to every Word, as the Spirit gave you warning this morning, see, "Hanging on to every Word." That might be what He has been talking to you about. Holding on! It's Eternal Life, every Word of God. It's a joy to go to church, under any circumstance. Whether it's hot, cold, indifferent, whether the people are fussing, growling, whatever they are doing, it's still a joy to hear the Word of the Lord. Then you're in love then with Christ, see, you love to go to church.

73 Et c'est la même chose quand vous dites : "Pourquoi est-ce qu'il prêche si longtemps? Qu'en est-il de tout *ceci*, et tout?" Voyez-vous, vous n'êtes pas amoureux.

74 Mais quand vous vous cramponnez vraiment à chaque Parole, comme l'Esprit vous en a donné l'avertissement ce matin, voyez-vous, "de vous cramponner à chaque Parole". C'est peut-être de cela qu'Il vous parlait. Tenir ferme! C'est la Vie Éternelle, chaque Parole de Dieu. C'est une joie d'aller à l'église, quelles que soient les circonstances. Qu'il fasse chaud, froid, qu'il y ait de l'indifférence, que les gens se chamaillent, qu'ils grognent, qu'ils fassent n'importe quoi, c'est toujours une joie d'écouter la Parole du Seigneur. Alors, vous êtes amoureux de Christ, là, voyez-vous, vous aimez aller à l'église.

62-0118 CONVINCED THEN CONCERNED – TEMPE AZ

92 The Holy Spirit, in you, will not hunger for the world. It'll hunger for God. If it's hard for you to go to church, and press yourself to come when the church is open, there is something wrong with that spirit. It's trying to keep you away from God. The Spirit of

62-0118 CONVAINCU, PUIS INTÉRESSÉ – TEMPE AZ

92 Le Saint-Esprit en vous, Il n'aura pas faim du monde. Il aura faim de Dieu. S'il est pénible pour vous d'aller à l'église, et que vous venez à l'église de force quand elle est ouverte, il y a quelque chose qui cloche dans cet esprit-là. Il cherche à vous tenir éloigné de Dieu. L'Esprit de Dieu

God will run you right straight to the church every time the door opens for fellowship. Yes, sir. See? So you've got to be sure of this now. The time is at hand.

vous conduira directement à l'église, chaque fois que les portes s'ouvrent, pour que vous y soyez en communion. Oui monsieur. Voyez? Alors, vous devez être bien certains qu'il en est ainsi. Le temps est proche.

62-0123 Forsaking All – Tempe AZ

165 And everybody say, "I ain't going to church. I don't want to go to church. There's too many hypocrites." Why, you're smaller than they are. You're trying to hide behind them. If you can get behind them, you're smaller than them. That's right.

62-0123 Tout quitter – Tempe AZ

165 Et tous ceux qui disent : "Je ne vais pas à l'église. Je ne veux pas aller à l'église. Il y a trop d'hypocrites là-bas." Eh bien, vous êtes plus petit qu'eux. Vous essayez de vous cacher derrière eux. Si vous pouvez vous cacher derrière eux, alors vous êtes plus petits qu'eux. C'est vrai.

63-0317M God Hiding Himself In Simplicity… – Jeffersonville IN

52 Remember, love is corrective, see, always. Genuine love is corrective, so you must be able to stand the correction. And, mothers, know now that there's a place there for your babies. You young kids know different than to run around over the building. See? And you adults know different than to talk and carry on your conversations in the auditorium. See? Don't do that.

63-0317M Dieu Se cache et Se révèle dans la simplicité – Jeffersonville IN

52 Rappelez-vous : L'amour est correctif, vous voyez, toujours. L'amour authentique est correctif, alors, vous devez pouvoir supporter la correction. Donc, les mères savent maintenant qu'il y a un endroit ici pour leurs bébés. Vous, les jeunes enfants, vous savez qu'il ne faut pas courir dans le bâtiment. Voyez? Et vous, les adultes, vous savez qu'il ne faut pas parler ou tenir des conversations dans la salle. Voyez? Ne

It's wrong. It isn't pleasing to God.

53 Jesus said, "It is written, My house shall be made a house of worship, prayer. Out… Called the house of prayer, by all nations!" And they were buying and selling, and He plaited ropes and ran the people out of the auditorium. And we certainly don't want that to happen in this sanctuary here. So, let's dedicate our lives, our church, our tasks, our service, and everything we have, to the Kingdom of God.

faites pas ça. C'est mal. Ce n'est pas agréable à Dieu.

53 Jésus a dit : "Il est écrit que Ma maison sera une maison d'adoration, de prière. Qu'elle sera appelée la maison de prière, par toutes les nations!" Et ils y achetaient et y vendaient, alors Il s'est fait un fouet avec des cordes et Il a chassé les gens de la salle. On ne veut certainement pas que ça se produise dans ce sanctuaire-ci. Alors, consacrons nos vies, notre église, notre travail, notre service, et tout ce que nous possédons, au Royaume de Dieu.

63-0825M How Can I Overcome? – Jeffersonville IN

35 Now, as we study this, my purpose of this is just not to come here to—to fellowship with you people. Which, I love to do that. But if—if I had a chance to do that, I would come to your home, and shake your hand and talk with you, and set down, eat dinner with you; and set down, under the shade tree, and talk and fellowship a while.

But when we come here, we are here for one specific purpose. This is the house of correction. This is the throne. This is the

63-0825M Comment puis-je vaincre? – Jeffersonville IN

35 Maintenant, alors que nous étudions ce sujet, eh bien, mon but n'est pas vraiment de venir ici pour—pour avoir une communion fraternelle avec vous. Pourtant, j'aime beaucoup le faire. Mais si—si j'avais la possibilité de le faire, alors je viendrais chez vous, vous serrer la main, causer avec vous, m'asseoir, prendre un repas avec vous; m'asseoir à l'ombre d'un arbre, pour causer et avoir quelques instants de communion fraternelle.

Par contre, quand nous venons ici, nous sommes ici dans un but bien précis. Ici, c'est la maison de correction. Ici, c'est le trône. Ici, c'est

throne of God, and judgment goes forth from the house of God. And here is where we come together, gather in love, with one another, as only Christians can love. But, in here, we are—we are under a—a—a—a leadership of the Holy Spirit. The Holy Ghost is among us. And we're here to be…to take reckoning among us, to see where our short places are, our shortcoming, and how can we catch from where we should be, over to where we ought to be now; where we are, and where we ought to be. And that's what we study. Ministers study those places, for their people. When they see the people, the lack, then they begin on that.

le trône de Dieu, et le jugement est prononcé dans la maison de Dieu. C'est ici que nous nous réunissons, remplis d'amour les uns pour les autres, de cet amour qu'on ne trouve que dans les Chrétiens. Mais ici, nous sommes—nous sommes sous la—la—la—la conduite de l'Esprit-Saint. Le Saint-Esprit est parmi nous. Et nous sommes ici pour être...pour nous examiner, pour voir quels sont nos points faibles, nos défauts, et voir comment, de là où nous devons être, arriver là où nous devrions maintenant être; de là où nous sommes, arriver là où nous devrions être. Et c'est ce que nous étudions. Les ministres étudient ces points, dans l'intérêt de leurs fidèles. Quand ils voient les gens, leurs manquements, alors ils s'attaquent à ces choses.

63-1028 PARDON – TUCSON AZ

89 When we come to the healing services, if you'll notice on the discernment in the line, it's constantly, "Tell people to repent." See? There you go, till our prayers has become a tradition. We kneel down at night and say, "Lord, bless *So-and-so*, and bless *So-and-so*, and do *this*. And help John do all *this*." You make God a—a

63-1028 LE PARDON – TUCSON AZ

89 Quand c'est le moment des services de guérison, vous remarquerez que lors du discernement, dans la ligne de prière, c'est toujours : "Dis aux gens de se repentir." Voyez? Voilà, c'est au point où nos prières sont devenues une tradition. Nous nous agenouillons le soir et disons : "Seigneur, bénis *Untel*, et bénis *Untel*, et fais *ceci*. Et aide Jean à faire tout *ceci*." Vous faites de Dieu

mascot, or you make Him a—a some kind of an errand boy. "God, You do *this*. And You do *this*. And You do *this*." That's not the way Jesus told us to pray.

90 He said to pray like this, "Our Father Who art in Heaven, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come. Thine will be done in earth, as it is in Heaven."

But we try to order God, what to do for us.

91 And that's the reason the church is cooling off. That's why the great revival that's just struck the land, has put millions into the church. It's, it, they have got to a place that they're using these experiences, and so forth, as a tradition, instead of being godly sorrowful, and letting the Holy Spirit do the work of His office within you, and creating in you a new life, and making you so hungry to go to church that you can't stay away from church. Then, that's what it is. Not to sign tickets, and join, and have so forth. It's to be have the Life of Christ in you, that you just longs to go. There is Something within you, pushing you.

une—une mascotte, ou vous faites de Lui une—une sorte de garçon de courses. "Dieu, fais *ceci*. Et fais *ceci*. Et fais *cela*." Ce n'est pas comme ça que Jésus nous a dit de prier.

90 Il a dit de prier comme ceci : "Notre Père qui es aux Cieux, que Ton Nom soit sanctifié. Que Ton règne vienne. Que Ta volonté soit faite sur la terre comme au Ciel."

Mais nous essayons de donner des ordres à Dieu, de Lui dire ce qu'Il doit faire pour nous.

91 Et c'est pour ça que l'église se refroidit. Voilà pourquoi le grand réveil qui vient de se produire dans le pays, a fait entrer des millions de gens dans l'église. C'est que, là, ces gens en sont au point où ils utilisent ces expériences, et tout, comme une tradition, au lieu d'avoir une tristesse selon Dieu, et de laisser le Saint-Esprit accomplir en vous Sa fonction, créer en vous une vie nouvelle, et vous donner tellement faim d'aller à l'église que vous ne pouvez pas vous tenir à l'écart de l'église. Alors, voilà ce qu'il en est. Il ne s'agit pas de signer des billets, ou d'adhérer, et tout. Il s'agit d'avoir en vous la Vie de Christ, qui vous donne l'ardent désir d'y aller. Il y a Quelque Chose en vous qui vous pousse à y aller.

64-0830E Questions and Answers 4 – Jeffersonville IN

429. Brother Branham, the Bible tells us that a—a wife should obey her husband. I am a Christian and my husband is a sinner. He persecutes me in every way that he can, and for me not to go to church, and read my Bible, and—and denies the Word. What should I do?

187 What should you do? Now, listen, you're supposed to obey your husband; that's the Word. Now, if he tells you and refuses you to read the Bible, go to church, or something like that, you don't have to obey that, because, "He that will—won't forsake his father, mother, husband, wife, or whatever it is and follow Me, is not worthy of Mine." Is that right?

64-0830E Questions et réponses 4 – Jeffersonville IN

429. Frère Branham, la Bible nous dit qu'une—qu'une femme doit obéir à son mari. Je suis une Chrétienne et mon mari est un pécheur. Il fait tout ce qu'il peut pour me persécuter, et pour m'empêcher d'aller à l'église et de lire ma Bible, et—et il nie la Parole. Que dois-je faire?

187 Ce que vous devez faire? Maintenant, écoutez, vous êtes censée obéir à votre mari; ça, c'est la Parole. Maintenant, s'il vous dit, et qu'il vous défend de lire la Bible, d'aller à l'église ou quelque chose comme ça, vous n'avez pas à obéir à ça, parce que : "Celui qui—qui ne quittera pas son père, sa mère, son mari, sa femme, ou quoi que ce soit, pour Me suivre, n'est pas digne de Moi." Pas vrai?

Exposition Of The 7 Church Ages, page 89

A few moments ago I mentioned that John understood what it was to love God. That great apostle of love would certainly see it when the church began to lose that first love of

Exposé des Sept Âges de l'Église, page 85

Il y a quelques instants, j'ai dit que Jean comprenait ce que c'était que d'aimer Dieu. Si l'Église commençait à perdre ce premier amour pour Dieu, ce grand apôtre de l'amour allait certainement le remarquer. Dans I Jean 5.3, il dit :

God. In I John 5:3, he says, "For this is the love of God, that we keep His commandments (His Word)." One little deviation from that Word was a step away from Christ. People say they love God, they go to church, they even shout and rejoice and sing and have a great emotional time. But when it is all over, watch and see if they are in that WORD, walking in it, living in it. If they go through all the other and then don't walk in that Word, they can say they love God but their lives tell another story. I wonder if John didn't see a lot of that before he died; people saying they loved God but not obeying His Word.

"Car l'amour de Dieu consiste à garder Ses commandements (Sa Parole)." Le moindre petit écart par rapport à cette Parole était un pas qui éloignait de Christ. Les gens disent qu'ils aiment Dieu, ils vont à l'église, ils crient même, ils se réjouissent, ils chantent et ils ont beaucoup d'émotions. Mais une fois tout cela terminé, observez pour voir s'ils sont dans la PAROLE, s'ils marchent selon la Parole, s'ils la vivent. S'ils font tout le reste, et qu'ils ne marchent pas selon cette Parole, alors ils peuvent bien dire qu'ils aiment Dieu, mais leur vie dit autre chose. Je me demande si Jean n'a pas vu beaucoup de cela avant de mourir; des gens qui disaient aimer Dieu, mais qui n'obéissaient pas à Sa Parole.